



الإنتربول

قرار رقم 13

AG-2013-RES-13

الموضوع: مذكرة تفاهم بين المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) والوكالة الأوروبية للتعاون القضائي (يوروجست)

إنّ الجمعية العامة للمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول)، المجتمعمة في دورتها الـ 82 في كارتاخينا دي إندياس (كولومبيا) في الفترة من 21 إلى 24 تشرين الأول/أكتوبر 2013،
إذ تضع في اعتبارها المادة 41 من القانون الأساسي للإنتربول،

وإذ تضع في اعتبارها المادة 2(2) من القانون الأساسي للإنتربول التي تنص على أن أهداف المنظمة تتمثل في إنشاء وتنمية جميع المؤسسات القادرة على المساهمة الفعالة في الوقاية من جرائم القانون العام وفي مكافحتها،

وإذ تدرك أن ولاية يوروجست تتمثل في تشجيع التعاون والتنسيق بين السلطات القضائية المختصة وتعزيزها في سياق التحقيقات والملاحقات القضائية، وأن المادة 26(أ) من قرار يوروجست لعام 2008 تنص على أنه يحق ليوروجست إقامة علاقات تعاون مع المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) وإدامتها،

وإذ تضع في اعتبارها رغبة كل من يوروجست والإنتربول في تنسيق جهودهما لإرساء تعاون بينهما وتحديد نطاقه والتشجيع عليه وتعزيزه لمكافحة الجريمة الخطيرة، ولا سيما الجريمة المنظمة، وفقا للأطر القانونية لكل منهما،

وإذ نظرت في التقرير AG-2013-RAP-14 الذي يعرض مذكرة تفاهم بين المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) ويوروجست،

وإذ تعتبر أن مذكرة التفاهم المرفقة في التذييل 1 من التقرير AG-2013-RAP-14 تتماشى مع مصالح المنظمة وقواعدها،

وإذ تضع في اعتبارها أنه بموجب أحكام المادة 41 من القانون الأساسي، ووفقا للإعلان المشترك المتعلق بمذكرة التفاهم المرفقة في التذييل 1، سيدخل هذا الاتفاق حيز النفاذ في اليوم الأول من الشهر الذي يلي موافقة الجمعية العامة للإنتربول عليه،

توافق على مذكرة التفاهم المرفقة في التذييل 1 من التقرير AG-2013-RAP-14.

اعتمد